

LA CORUÑA: Un mes, seis pesetas.—PROVINCIA: Trimestre, cuatro pesetas.—PAÍSES COMARCIALES EN LA UNIÓN POSTAL: Trimestre, nueve pesetas.

Redacción, Administración y Talleres Real, 26 y Galera, 21 TELÉFONO 414

Miércoles 27 de Septiembre de 1911.—San Damián.

Director-Propietario: D. JOSÉ LONBARDINI

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

## LA CORUÑA

### COROLARIOS DE LA TRAGEDIA

## LA SANA REACCIÓN

Como los acontecimientos de la pasada semana han tenido una trascendencia y una significación que atañe esencialmente a la vida de la nación; como la gravedad de esos sucesos, aun en su simple aspecto sintomático, lejos de sugerir acusaciones y discursos, recomiendan la unión íntima y apretada entre todos los elementos de orden, de seriedad, gubernamentales, la figura de Canalejas se escurre, se disimula entre la importancia de los intereses comprometidos, y los comentarios no le dañan con acritudes.

Bien está; no es ofensiva en este trance la constante suerte del presidente del Gobierno que, al final de un conflicto más extenso y tan enconado como el de 1909, halla la prensa republicana fustigando a los mismos republicanos y a todos los partidos de orden agrupados en torno suyo, dispuestos a una nérjica defensa. Bien está, porque este es un caso de disciplina social y falta hacia que alguna vez se diese en España donde la infinita mayoría de los males está originada por esa ausencia de comprensión del respeto y de la obediencia que se debe a la ley.

Canalejas habrá seguido el ejemplo de los niños travessos de los cuentos, que prescindiendo del consejo paternal para realizar alguna diablura, y al fin, cuando se ven con la cara hinchada por las abejas ó a punto de ser llevados por las aguas de un río, se arrepienten y prometen seguir el camino de la virtud. Canalejas agitó en el poder, como garantía de tranquilidad para la patria, el concubinage mantenido con las izquierdas radicales en la oposición. Canalejas parecía ser y lo creía él mismo, una imposibilidad categórica para la revolución; y la revolución se intentó hacer ahora, a renglón seguido de todas las complacencias y de todas las tolerancias de Canalejas, que dió calor a la vibora en su pecho.

Esta unanimidad en la condenación de los hechos ocurridos, este movimiento de reacción, este paso hacia la disciplina, hacia el orden, ha sido un acto instintivo de la nación, una actividad de nuestro espíritu de conservación como pueblo. Nos han hecho asomar al problema; todo lo ocurrido fué devanado en nuestra mente y avanzamos por el último hilo hasta la última conclusión. Y nos hemos horrorizado todos. El desarrollo de los sucesos, la conducta de los santones del republicanism, nos hizo ver claramente el agujero que se iba abriendo ante nosotros y a donde llegaríamos con algunos pasos más dados por ese camino.

En el terreno de las posibilidades, la lógica del pueblo español llegó hasta el fin. Y el fin era una negación hosca y negra.

Suponed triunfante la revolución y dominadores los hombres que ahora, después de un cobarde ocultamiento, se desuelen de que no haya llegado ese instante. ¿Qué podrían ofrecernos? ¿Qué bienestar lograría la nación? ¿Dónde están las ventajas que el cambio de actitud traería?

Los hombres del partido republicano, aún los que en ellos aspiran a ser gubernamentales, Melquiades Alvarez, Azcárate, carecen de todo programa, de toda iniciativa de mejoramiento. Los predicadores de la revolución no pueden levantar más que una bandera de un romanticismo feñido con la salud del país; ni un plan, ni un régimen, ni una medida económica. Examínese la labor de esos hombres y dígame donde hay algo que signifique concreción de ideales de gobierno, de ideales económicos, que son los únicos que hoy hacen falta y los únicos que pueden ir haciendo una recluta de partidarios. Nada de esto hay. Los primates del republicanism nos han hablado de la separación de la Iglesia del Estado, del matrimonio civil, ya legislado hoy, de la secularización de cementerios. En nada de esto se halla la felicidad de la nación. Los jefes de ese partido pasan la vida hablando en *Trampilán*, aquel idioma inventado por el divertido loco D. Juan de la Coba y Gómez, que tenía palabras muy sonoras que nada querían decir.

Con esos hombres no puede irse a ningún lado; el pueblo ha comprendido la necesidad de residenciarios, de asistarios, como funestos para la vida nacional. Bienvenido sea ese mal sufrido en estos recientes conflictos si él ha hecho la luz en todos los cerebros y ha sabido desatar los nudos de todas las vendas. Y esto está ocurriendo afortunadamente. Han pasado dos años desde los sucesos de Barcelona, y las plumas que entonces llamaron asesinos a los conservadores, escriben hoy, en un periódico republicano de la Corte, en *España Libre*, esta gran verdad:

«Hoy hay que ser sincero sobre todo, tan sincero que pueda decirse al pueblo que la sangre que se asegura vertió Maura, Cierva y Canalejas, la han hecho correr los santones republicanos, y que sobre su conciencia pesa el crimen de los hombres de buena fe que hay en presidio...»

## EL CONFLICTO DE VIGO

El delegado del gobernador de Pontevedra, señor Guasp, ha enviado una nota oficiosa a la prensa de Vigo negando que haya el propósito de proceder a la detención de algunas personas conocidas que forman parte de la Junta de Defensa constituida en la ciudad viguesa por no haber volado Garnier allí.

Lo que hay es que como aquella Asociación no tiene estado legal, su funcionamiento no puede ser permitido y debe considerarse disuelta. Si a pesar de todo, insistiesen los vocales de dicha Junta en su actitud, el representante del gobernador les ha hecho saber que hará uso contra ellos de cuantos medios dispone dentro de sus facultades.

El Sr. Guasp ha comunicado a los presidentes de las sociedades que han puesto sus salones a disposición de la Cámara de Comercio y del Círculo mercantil, con el cierre de dichos centros si en ellos se verifican algún acto, como tales corporaciones, las entidades cuyos locales fueron clausurados.

Al telegrama de protesta que el presidente de la Cámara de Comercio dirigió al ministro de Fomento, contestó éste con el siguiente:

«Recibi vuestro telegrama que me apresuro a contestar. No me explico cómo usted no ha tenido en cuenta que la invitación al cierre, coincidente con los trastornos que en unos han producido y en otros han procurado elementos levantiscos de España, parece poco adecuada para contribuir a la causa del orden, y antes por el contrario, puede ayudar a la alteración y alarma de una ciudad. En este sentido no puedo menos de decir a usted que no he visto con gusto el Gobierno la decisión

### EN UN RETRETE

## UN ZORRO EXTRAVIADO

A eso de las seis de la tarde del lunes ocurrió en la calle de Armañá, en Lugo, un suceso curioso. No se sabe cómo, pero parece que debió de extraviarse por las alcantarillas y canales un zorro, llegando al retrete de la casa donde está establecido el Café Central. Desde las siete de la mañana la muchacha que sirve en aquella casa notó algo de extraordinario en el retrete al hacer la limpieza de ese cuarto. Por fin pudo descubrirlo la presencia del zorro, el cual salió del retrete saltando a un patio inmediato, escondiéndose detrás de unos pajaros que allí existen.

Perseguido por varias personas, está trabajo hacerle salir de su escondite, disparándosele varios tiros y rematándole a fuerza de palos. El caso por curioso fué objeto de las conversaciones de las gentes.

### CRÓNICA JUDICIAL

## La impunidad

Toda la elocuencia del fiscal Sr. Sánchez Cabo no bastó para convencer a los Jurados de Carballo de la culpabilidad de Manuel Collazo Bolón, el procesado que ayer y antayer se sentó en el banquillo de la sección primera acusado de la muerte de su convecino Pedro España Coto. Pronunció el representante de la ley un brillante y razonado informe, alegó el difuntor señor Suárez Fernández, en un no menos brillante discurso, que la declaración de un solo testigo no es prueba suficiente, desde que el Derecho existe, para condenar a un reo, y el tribunal popular dió veredicto absolutorio.

Collazo fué puesto en libertad acto seguido y los que a la vista asistían abandonaron la Audiencia lamentando la impunidad en que este crimen queda y repitiendo la frase del poeta: —Que haya un cadáver más, qué importa al mundo!

UN ANAGADO DE POBRETE.

### FERROCARRILES GALEGOS

## El de Carballo y el de Orense

El ingeniero director de la compañía franco española, Mr. Chatin, que estos días se halla en Santiago, ha celebrado una entrevista con el presidente de la Cámara de Comercio de la ciudad compostelana Sr. Rego, para tratar acerca de la subasta de ferrocarril de la Coruña a Santiago por Carballo, así como del de la Coruña a Corcubión y del de Santiago a Orense.

La empresa que representa Mr. Chatin está decidida, según éste declaró, a concurrir a la subasta cuando se anuncie, y la causa de que el anuncio no se haya publicado ya en la *Gaceta* obedece a la labor verdaderamente abrumadora que pesa sobre la primera división de ferrocarriles, que tiene que informar los estudios y atender además a las múltiples obligaciones del servicio ordinario.

Cuando esa división dió el dictamen que tiene que emitir respecto al ferrocarril de la Coruña a Santiago por Carballo, cuyos estudios están hechos y comprobados ya, podrá anunciarse la subasta y a ella irá la Compañía franco española. Respecto al proyectado ferrocarril de Santiago a Orense, sólo faltan pequeños detalles que quizás estén a estas fechas resueltos, pues para determinar algunos extremos ha ido Mr. Chatin a recorrer en automóvil parte de la línea, llegando hasta Orense mismo.

Aunque se hayan hecho ó se estén haciendo otros estudios de esa línea, la compañía franco española, según Mr. Chatin afirma, tiene el firme propósito de acudir también a la subasta cuando se hallen terminados los trámites legales que hay que cumplir previamente.

Este mismo piensa hacer respecto a los ferrocarriles de Santiago a Carballo y de la Coruña a Corcubión, para que estas líneas se construyan pronto, como conviene a los pueblos a los cuales interesan.

### VIAJEROS

Regresó de Bilbao el ingeniero agrónomo don Juan de Eguileor. — De Guitiriz, D.ª Isabel Barreiro. — De Boimorto, el diputado provincial don Ricardo Vázquez Núñez. — Están en la Coruña el comerciante D. Luis de la Fuente y el capitán de infantería D. Manuel López.

Salió ayer para San Juan de Luz el propietario D. César Díaz. — Salió hoy para Grandas de Salime (Asturias) D. Ramón Martínez Casariego. — Anteayer llegó de París en el vapor *Orissa* la directora del taller de sombreros del «Fashion Palace», Real 31, donde estuvo para hacer compras de las últimas novedades para la próxima temporada.

Está en la Coruña, de paso para Méjico, el valiente diestro *Corchallo*, quien saldrá para aquella república en el vapor *Espagne*. — Llegaron del Ferrol el concejal Sr. Allegre y el capitán de las Hermanitas de los pobres D. Nicenor Castro.

## De América y para América

EL VAPOR «ROMNEY». De paso para la República Argentina hizo escala en nuestro puerto a las siete de la mañana de ayer el vapor inglés *Romney*, conduciendo un pasajero de tránsito.

Después de tomar en la Coruña 120 zarpo el buque para Buenos Aires a las tres de la tarde. EL VAPOR «LA CHAMPAGNE». A las nueve y media de la noche de ayer fundó en el puerto el vapor *La Champagne*, de la Compañía Transatlántica Francesa.

Procedió de Veracruz y la Habana, de donde salió el 15 del corriente. En la travesía, que duró once días, fallecieron: el 18, el pasajero D. Francisco García, de 15 años, a consecuencia de anemia, y el 19, la pasajera D.ª Adela Rodríguez, de 40 años, de embolia. Sus cadáveres recibieron sepultura en el mar. De los 382 pasajeros que traía el buque radiaron viaje en la Coruña 133.

Figuran entre ellos los notables artistas de la compañía Lara Balaguer, D. Juan y D. José Balaguer, Concha y Carmen Catalá y su señora madre y D.ª Dolores Estrada, que regresan de Veracruz. El resto de la compañía sigue viaje a Santander. También desembarcaron 6 pasajeros de tercera que transbordaron al vapor *Louisiane*, el cual llegará hoy al puerto de paso para Canarias.

Además dejó el barco cuatro polizones llamados Francisco Iglesias, Salvador Golpe, Francisco Viña y Pedro Capelote, que habían embarcado en el transatlántico cuando zarpo para la Habana en el mes último. De madrugada zarpo *La Champagne* con rumbo a Santander y Saint Nazaire, para donde lleva los 243 pasajeros restantes. EL VAPOR «ESPAGNE». Este buque, al cual se espera desde anteayer, no llegó aun. En la casa consignataria, a la cual hemos acudido en busca de noticias, nos dijeron anoche que probablemente fonderá en el puerto en la madrugada de hoy.

A los emigrantes que tienen tomado billete para la Habana, que son 853, los indemniza la compañía con 2 pesetas diarias, conforme a lo prevenido en la ley de Emigración.

### CRONICILLA

## EL CANTO DEL CARRO

Se va la poesía, se va. Entre todos nos hemos empeñado en asesinarla y nos salimos con la nuestra. Muertos Rosalía, Curros y Lamas; callado y escondido Boudal, el cantor de los pinos que ha emudecido completamente; desdichada Filomena Dato a la música castellana, cuál es la lira gallega que nos queda para recordar viviente de nuestras melancólicas leyendas?

El canto del carro; y no lo tomen ustedes a broma. Desde que en Galicia hay carros, lo cual debe datar del cuarto hijo de Adán y Eva, los carros gallegos cantan que se las pelan; y es natural que así suceda, porque madera frotando contra madera suelo dar esa resaca.

La cosa a primera vista, ó mejor dicho, a primera oída, parece un chirrido indecible y desagradable; pero no es así. Se distingue la música gallega en que sus melodías, lentas y propensas a la monotonía, se apoyan muy bien en un pedal, que en la gaita es el *roncón*, afinado en quintas, y en el carro son los tonos que bienamente quieren dar los dos extremos del eje.

Viene un hombre tirando de la yunta, que a su vez tira del carro. Cargó de arena en Barrañán ó en Baldeyo, y se dirige a Montemayor, a Meirama, al corazón de nuestra pequeña sierra. Y acompañado por el chirrido del carro va cantando coplas y más coplas para espantar el sueño y para espantar el miedo, los dos enemigos más terribles en la noche aldeana.

El duo del carro y el hombre, oído a lo lejos, por supuesto, tiene un poderoso encanto. Un carro silencioso en plena aldea es una cosa inconcebible y absurda. Es una traición, una sorpresa a mansalva. No es que se procure evitar el canto, no. Es que se fomenta desde tiempo inmemorial. Ya lo dice el cantar del Carballino:

Si quieres que el carro cante millallo eixo no río... Pero además de esto, el carro en cuestión tiene una profunda filosofía y un gran valor práctico. Es la bocina del automóvil, pero bocina lenta y tenida, como corresponde al vehículo que es todo lentitud.

¿Para qué sirve la trompeta del 40 H. P.? Para evitar choques en la carretera. Y la canturía del carro sirve para evitar atascos en la *corredreira*, ya que los choques son imposibles entre lo que apenas se mueve.

Francisco viene del Burgo con las *caínzas* rebosando arena, y al llegar al punto donde hay que dejar la carretera para echar monte arriba, oye en las alturas el sonido de un colega.

—E Xan que ven da Pontella con capós. Y Francisco, que ha conocido por la voz el carro de Juan, como podía conocer un apasionado el *Stradivarius* de Sarasate, sabe si tiene que aguardar antes de entrar en el sendero, ó si tendrá tiempo para llegar al *bríñal do medio*, donde hay un onsanamiento que permite el cruce de ambos vehículos, con el correspondiente pitillo y el párrafo de media hora.

Para esto sirve el canto del carro. ¿Y quieren suprimirlo! Una circular gubernamental así lo dispone. ¿Por qué, señor? Porque con el chirrido atreñador no se oye la trompeta de los automóviles y esto es abonado a que ocurran desgracias, según reza el documento.

Está muy bien; pero bueno será a este propósito recordar el cuento de aquel ciego que de noche llevaba el farol, no para ver el camino sino para que lo viesen a él. Un carro que canta en la carretera es un aviso al automobilista que va corriendo sin freno; es un llamamiento al orden y una advertencia de que el camino es de todos. Si el carretero no oye la bocina, el *chauffeur* oye muy bien el canto del carro y puede moderar la marcha y guiar para evitar el encuentro, con lo cual no se le ha roto tripa ni agua.

Cuando los carros viajan en silencio, los automobilistas, que ya ahora dan gusto al carburador, harán lo que hacen los buques golondrinas con los pesqueros en el Canal de la Mancha: pasárselos por ojo y adviniendo quien te dió.

Muy bien que se obligue a llevar la mano correspondiente, que se prohíba echarse a dormir sobre la paja dando autonomía a los bueyes y otras mil barbaridades que se hacen por el camino adelante. Pero lo de suprimir el canto no sirve para nada, con perdón de quien lo dispuso, y deja a Galicia más muda de lo que está.

¡Pobre poesía, cómo te ponan los adelantos de la ciencia! Y esto no es una censura al gobernador D. Felipe II, pues sería inicu conarar a quien no ejerce la censura, aún sin garantías constitucionales, y que es además el hombre más simpático que usa chaqué sabiendo llevarlo. ¡Cualquiera se equivocó, D. Felipe, y tan amigos, ó más si cabe! Pero, créame, podrán en Galicia aumentarse los *trabucos* li ca's, recargarse las contribuciones directas, llegar a lo inverosímil los repartimientos de consumos, tanto más peligrosos cuanto más suprimidos, y hasta duplicarse la prorrate del déficit municipal, o *delfín*, como lo llaman en la montaña de Pontevedra. Todo ello puede pasar porque hay masa y buena voluntad.

Ahora, para impedir que canten los carros es

### HOJEANDO PERIÓDICOS

## LO QUE SE ESCRIBE

Para añadir a la muestra de ayer, vaya este nuevo botón. De un artículo de *Gustavo*, en *España Libre*, diario republicano de Madrid: «Ya es hora de que se hable claro. Por exceso de nobleza se han callado los actos de los malhechores del republicanismo. Por exceso de nobleza y para no desatizar a los hombres de buena fe se ha hecho el silencio alrededor de las complicidades de los representantes del pueblo. Por exceso de nobleza no se ha dicho que casi todo lo que bulle y se va del partido republicano es tan malo como lo más malo del monarquismo. Por exceso de nobleza se ha ocultado al pueblo que entre los republicanos, como entre los monárquicos, hay santonos, sin oficio ni rentas conocidas, que viven a lo príncipe. Por exceso de nobleza se ha callado que muchos caudillos y santones que predicaban la revolución y empujaban al pueblo a las barricadas, se hacen encerrar con tiempo para guardar su sagrada persona ó se meten debajo de la cama en tanto que dura el peligro. Por exceso de nobleza se ha callado en las elecciones que la mayoría de los candidatos impuestos por los caciques de Gomilid, como tantos de nuestros enemigos, iba al Ayuntamiento, a la Diputación y a las Cortes, no a sanear la administración, ni a luchar por la libertad, sino a arruinar con lo que pudiera. Y por exceso de nobleza también no se ha dicho que la tiranía de algarfata lachaba por sustituir la tiranía de guante blanco.»

Uno de los últimos números de *O Mundo*, de Lisboa, llegado recientemente, da cuenta de un manifiesto monárquico que ha circulado por Europa y América. Los monárquicos portugueses hablan a sus correligionarios y sucesores de una promesa, de una inmediata restauración de la Monarquía. *O Mundo* lo comenta en tono humorístico.

El manifiesto, firmado por el Comité monárquico portugués del Brasil, dice realmente cosas muy pintorescas. Los fieles del Rey piden un último esfuerzo. Después de haber gastado en preparar el golpe y en diversas tentativas más de dos mil millones de reis, las armas de los conspiradores están vacías. Pero el patriótico portugués requiere de los buenos lusitanos que repongan en el Trono a D. Manuel.

Los que hablan en el manifiesto no se muestran desuados ni desanimados. Cuantan, según dicen, nada menos que con el apoyo decidido de Alemania en Portugal más aun que hoy domina Inglaterra. Eso importa poco, con tal de que tengamos en el Trono a D. Manuel II.

A Alemania ha prometido a los monárquicos del Brasil ayudar a D. Manuel para que logre ser Emperador de Iberia.

Un periódico de Madrid, comentando esto, añade: «Para España sería una sorpresa verdaderamente inesperada. ¡Quién sabe! D. Manuel II, al frente de la guardia municipal de Lisboa, entrando a caballo por la Ribera de Curtidores, acompañado por la Sra. Deslys, ataviada de mantilla blanca, para crearse adeptos entre los admiradores de Vicente Pastor, sería el complemento de la huida nocturna de Ociubre pasado.»

En un periódico de Madrid leemos la afirmación de que se presentó en aquella Corte un nuevo caso de enfermedad sospechosa. Por lo visto han ocurrido ya otros tres. Este de ahora, según la denuncia, se presentó en la casa número 40 de la calle del Tesoro y el médico que asistió a la víctima lo calificó de cólera.

El ataco de el portero de la citada casa, Juan Monje, que venía padeciendo una afección cardíaca, viéndose también atacado con frecuencia por nerviosos gesticos.

Juan Monje se vió el viernes último atacado por un fuerte cólico y acompañado de grandes dolores, escalofríos y otros síntomas evidentes de cólera. El enfermo falleció antayer a consecuencia de este último cólico, y el médico que le asistía certificó su defunción a consecuencia del cólera.

Inmediatamente el facultativo de referencia ordenó que el cadáver fuese trasladado en un furgón al depósito y que las habitaciones de la portería fuesen ocupacionalmente desinfectadas. La noticia de este nuevo caso de cólera produjo en el barrio extraordinaria alarma.

## Galicia

LUGO. Esta imprentadose los programas de mano de los festejos de San Froilán, y en breve comenzarán a repartirse. — En el seminario mundonense nótese bastante disminución de matrículas, hasta el extremo de que según parece sólo ingresó un nuevo alumno y sólo aprobaron revalidas para pasar a Lógica diez aspirantes.

Los testamentarios y albaceas de D.ª Teresa Belón Ventosinos, fallecida en Junio último, han satisfecho estos días a la Hacienda la cantidad de 155.000 pesetas por el impuesto de derechos reales. — Exhibense estos días en Lugo varios trabajos pictóricos del alumno pensionado por la Diputación provincial D. Manuel Castro Gil, que ha hecho grandes progresos.

PONTEVEDRA. Ha quedado firmado el contrato entre el Estado y el Ayuntamiento de Pontevedra para la construcción de la casa de correos en dicha capital. La subasta de las obras se anunciará dentro de breves días. — La guardia civil de Cangas ha detenido a Toribio Morcillo Contento, natural de Toledo, de 26 años, por haber violado a la joven Constantina Purvas. El detenido se confesó autor del hecho.

VIGO. Los concejales señores Cao y Franco han retirado la dimisión que habían presentado de sus cargos. — El secretario del gobierno civil Sr. Guasp requerirá a los concejales dimisionarios a que vuelvan a sus puestos. Si no lo hacen serán entregados a los tribunales.

TUY. Han salido de aquella ciudad para Melilla los primeros tenientes del regimiento de Zaragoza D. Manuel Alvarez y D. Angel Siquera, que marchan voluntarios a pelear en el Rif. — En la alcantarilla de la plaza de San Fernando, frente a la casa inclusa, apareció una caja llena de espaldas de revólver, ignorándose quien la haya colocado allí. — Ha sido nombrado notario mayor eclesiástico de la diócesis tudense D. Vicente S. Coronas.

CARBALLINO. La guardia civil de aquella villa ha detenido a tres sujetos que robaron 2050 pesetas a Adelina Valerius. Llamábase Almanzor Antonio González, alias *Roque*; Manuel Rodríguez, alias *Chivo*, y Eduardo Martínez. Los tres ingresaron en la cárcel. — También fué detenido en Brués el vecino de Jurendás Camilo Pérez García, que causó lesiones graves a Ramón Valmayor.

LALÍN. Durante la noche del 22 al 23 del actual fué robada en Lalín la fábrica de rolapería propiedad de D. José Vázquez. Los ladrones se llevaron gran cantidad de rolajes y además pulseras, cadenas, pendientes y otras alhajas, por valor de unos 10.000 pesetas todo ello. — No se pudo averiguar quienes fueron los autores del robo. — Los que mueren: En Vigo, D. Laureano Pérez Roibal. — En Puenteareas, D. Francisco Pifreiro Pérez. — En Lugo, el empleado del Instituto D. Angel Miralles y la señorita María Josefa Macías González.

### LA CORUÑA

## DESDE BETANZOS

La vendimia.—Las últimas del año.—Un secuestro. Aunque el fruto está en su mayor parte verde, los cosecheros de esta comarca han empezado ya a vendimiar. La cosecha no promete ser muy grande, pero el vino resultará magno; porque la vid tuvo sol y calor en abundancia.

Las últimas romerías del año se celebrarán el miércoles y el jueves próximos; la primera en el Ayuntamiento de Irijoy, en honor de San Cosme, y la segunda en el santuario de los Remedios. Esta última es conocida por la de los alborotadores y a ella suele concurrir multitud de gente de todo el contorno, pero con especialidad de la comarca de Pontevedra; esta villa, Arca y Miraflores acostumbran a dar un gran contingente de romeros.

Este día los barrios del Puente Viejo, Camino del Cementerio y Saxevedra Meneas adquieren animación inusitada con los grupos que por ellos circulan al compás de las panderos, las conchas y los irresistibles acordeones. La fiesta termina a las cinco de la mañana y los romeros, después de oír misa, regresan a sus hogares cantando y más alegres que unas castañuelas.

Madridista. El nombre le basta. Los días está siendo aquí la comidilla de los gentes al secuestro por parte de su trastra de unos niños hijos del primer toleto alcalde don Saturnino Fabal.

El Sr. Fabal es uno de los concejales a quienes corresponde cesar en la próxima renovación del Ayuntamiento, y si el pueblo tiene conciencia de sus deberes ya se librará muy bien de elegirlo; porque un hombre que no sabe imponer su autoridad en la familia menos ha de saber imponerla para la administración de los intereses comunes.

Además conviene no restarle tiempo con otras ocupaciones, para que pueda dedicarse a domesticar a su señora y a enseñarle cómo debe tratar a sus legítimos hijos.

25 Septiembre, 1911. EL CORRESPONSAL.

## EL FERROL

26 Septiembre. Biques de guerra. Procedente de San Sebastián llegará hoy a este puerto el yate real *Galida*.

El torpedero *Proserpina* conducirá a Gáliz material de guerra para los buques de la escuadra. Continúan fundados en este puerto los señores *Fernando María de Molina* y *Marqués de Molins*. El Ferrocarril de la costa.

Uno de estos días saldrán para la Vega de Ribado los representantes del Ayuntamiento y Cámara de Comercio de esta ciudad que van a asistir a la importante Asamblea que allí ha de celebrarse el sábado próximo, para tratar del ferrocarril de la costa.

Telegrama de Canalejas. Al comunicarse la huelga de los obreros de esta ciudad, el presidente del Consejo envió al alcalde, Sr. Anón, un afectuoso y expreso despacho, congratándose vivamente de que en este pueblo de su nacimiento y de sus pradiaciones, el movimiento obrero haya tenido una actitud seria, sin dar margen a desagradables sucesos que él sería el primero en lamentar muy hondamente.

Un incendio. Ayer tarde fué pasto a las llamas la casa número 3 del callejón del Circo. Empezó el incendio en la boardilla. Habitaba la referida casa el carabinero Quintina Volquez, con su esposa ó hijos. Durante el incendio estallaron 150 cartuchos de fusil Mauer, impidiendo, por un momento, la extinción del incendio.

Las bombas del Municipio y el ridículo material con que cuenta llegaron al lugar del siniestro una hora después de haber empezado. Certamen literario. Ho aquí los temas y premios para el Certamen literario que organiza la Juventud Católica de Ferrol:

A la poesía que con mayor inspiración cante uno de los tradicionales lemas: *Fides, Patria Amor*. Premio: un bronca, regalo de S. M. el rey, y flor natural y banda.

Himno para ser cantado por la Juventud Católica. Premio, una escultura, donada por S. A. la Infanta D.ª Isabel.

La Iglesia con la solidaridad campesina, frente a la solidaridad campesina contra la Iglesia. Premio: un centro de mesa, de SS. AA. los Infantes D. Fernando y D.ª María Teresa.

Escuelas ó talleres parroquiales y gratuitas. Como se enseñara y sostenieran en Ferrol. Premio: una lámpara del señor cardenal Aguirre.

Influencia social de la Catequesis en la forma ordenada por S. S. Pío X. Premio: 250 pesetas, regalo del obispo de Mondoñedo.

Lo que debe ser un semanario católico que por fuerza acción saludable. Premio: 50 pesetas. La acción parroquial, religiosa y socialmente considerada: medios de robustecerla en las gran-



La ocupación de Tripoli

MANIFIESTACIÓN TUMULTUARIA.—CARGAN-
de contra los manifestantes
Telegrafían de Piombino dando cuenta de des-
gradables sucesos ocurridos en aquella población
por consecuencia de las predicaciones de los
socialistas contra la proyectada expedición
militar a Tripoli.

El Gobierno, en vista de estos sucesos, ha pro-
hibido la publicación de noticias sobre la movi-
lización de tropas.

El ultimatum a Turquía
Dícese que es probable que el Gobierno italia-
no envíe a Turquía un ultimatum.

El Galileo
El crucero italiano Galileo, que se hallaba en
Constantinopla y que debía conducir al nuevo
embajador italiano, ha recibido orden de mar-
char a Tansenjo.

Extranjero
MADRID 26.
El cultivo del arroz en el Brasil
En el Estado de San Pablo se está ensayando
en gran escala el cultivo del arroz.

La viuda de Catullo Mendes
Hállase en Buenos Aires la viuda de Catullo
Mendes.

Las minas de Marruecos
Afirmase en Ber-lín que los hermanos Manes-
man poseen 273 concesiones para explotar minas
en Marruecos.

Como proceden los rusos
Telegrafían de San Petersburgo que el general
Olbewsky, jefe del 22.º cuerpo de ejército, ha
ordenado a los comandantes de los destacamen-
tos de Finlandia que no toieren que el ejército,
llamado a restablecer el orden, permanezca a la
expectativa si la multitud no se dispersa a los
tres avisos, haciendo fuego inmediatamente sobre
ella sin piedad.

Bolsa de Madrid
Cotización de valores del día 26

Table with 2 columns: Valors and Prices. Includes items like '4 por 100 interior', 'Acciones', 'Cambios', 'Bolsa de Paris', 'Azucareras'.

NOTAS UTILES

Cultos.
Las cofrades del Amor Hermoso y Corto de María
deben hacer mañana la visita a la Virgen de la Con-
suelación, en San Jorge.
SANTO DOMINGO.—El día 23 empezó la tradicional
novena en honor de Nuestra Señora del Rosario, pa-
trona de la Coruña.
Por la mañana a las seis y media rosario y novena;
a las siete y media misa de comunión general para los
asistentes del Rosario Perpetuo y demás felles.
Por la tarde a las seis y media exposición de Su Di-
vina Majestad, rosario, letanía cantada a toda orquesta,
sermón, novena y reserva.
SANTOS DE MAÑANA.—San Wenceslao, Santa Eusta-
quia, San Marcos y San Máximo.
Registro civil.
Día 26.—Nacimientos: Alfredo Macho Colsa, Serafín
Martínez Sanmartín, Felisa López Martínez, Emilia
Manifián Fatiño y Elena Vázquez Castro.
Defunciones: ninguna.
Matrimonios: ninguno.
Trenes que salen.
Correo a Madrid, a las 9'00 de la mañana.
Tranvía a Curtis, a las 9'28 id.
Rápido a Madrid, a las 11'30 id.
Tranvía a Curtis, a las 11'06 de la tarde.
Tranvía a Betanzos, a las 6'36 id.
Mixto a Madrid, a las 7'47 id.
(Coche-cama en el correo diariamente.)
Trenes que llegan.
Mercancías de Betanzos, a las 7'56 de la mañana.
Tranvía de Betanzos, a las 8'50 id.
Mixto de Madrid, a las 11'23 id.
Rápido de Madrid, a las 11'59 id.
Tranvía de Curtis, a las 2'56 de la tarde.
Correo de Madrid, a las 3'25 id.
Tranvía de Curtis, a las 3'40 de la noche.
Mensajerías de Madrid, a las 4'09 id.
(El rápido sólo los lunes, miércoles y viernes.)
Automóviles.
Salidas.—Para Santiago diariamente a las 8 de la
mañana y a las 42.
Para Puenteceso, Buño y Carballo, a las 3 de la tarde.
Para Sada, a las 7 de la mañana y a las 6 de la tarde.
Llegadas.—De Santiago, diario, a la una de la tarde.
Y los días impares otro a las 8 de la tarde.
De Corubián, a las 4 de la tarde.
De Puenteceso, Buño y Carballo, a las 10 de la ma-
ñana.
De Sada, a las 8 y 12 de la mañana y a las 7 de la
tarde.
Servicio de correos.
Entradas: Correo de Santiago, 4'30 tarde; de Ferrol,
10'45 mañana; de Corubián, 11'45 mañana; mixto de
Madrid, 11'53 mañana, y exprés de Madrid, 1'05 tarde.
Salidas: Correo de Santiago, 7'18 mañana; de Ferrol,
8'29 tarde; de Corubián, 7'45 mañana; mixto para Ma-
drid, 7' tarde, y exprés para Madrid, 8'15 mañana.
Horas de servicio en la oficina: Lista, de 10'30 mañana
a 12'30 tarde y de 1'30 a 3'30 tarde. Certificados, de
7 a 8 mañana, cartas solamente para el correo exprés;
de 10'30 a 12 para Ferrol, y de 1'30 a 3'30 tarde para
todas las líneas.
Reclamaciones: De 10'30 mañana a 12'30 tarde.
Valores declarados: De 10'30 mañana a 12'30 tarde y
de 1'30 a 3'30 tarde.
Paquetes postales: De 10'30 mañana a 12'30 tarde.
Apartados: Después de terminadas las operaciones de
elección y distribución de la correspondencia llegada
en cada correo, se entregará éste durante 45 minutos
terminando seguramente este servicio.
Salidas de carteros: A las 8 de la mañana y a las 4 y
5'30 tarde.
Recogida de buzones: A las 10'30 mañana, a las 5'20
de tarde y a las 7 de la noche.
Nota.—La correspondencia oficial deberá presentarse
en la oficina, a mano y con la correspondiente factu-
ra, de 7'45 a 8'15 de la mañana; de 2'30 a 3 de la
tarde, y de 5 a 6'45 de la misma.

Vapores del Ferrol.
Salida.—Amboage, a las 4 de la tarde.
Llegada.—Amboage, a las 10'30 de la mañana.
Llegada y salida de coches.
Salidas.—Para Santiago de Ferrocarril a las 7'30
y 12'30 de la mañana y a las 5 de la tarde.
La competencia a las 7 de la tarde en días alternos.
Para Corubián a las 8 de la tarde; para Carballo a
las 12 de la mañana.
Llegadas.—De Santiago de Ferrocarril de 6 a 6'30
de la mañana y de 7 a 7'30 de la tarde.
La competencia, en días alternos, a las 6 de la ma-
ñana.
De Corubián a las 10'30 de la mañana.
De Carballo a las 1'30 de la tarde.

Anuncios

Viajante para el comercio de libros, SE NECESITA.
Dirigirse a la Librería Zincke.
Sociedad General Gallega de Electricidad
Desde el día 1.º de Octubre próximo se pagará el
cupón núm. 19 de las Obligaciones de primera serie en
las oficinas siguientes:
En Madrid: Sres. Urquijo & C.
En la Coruña: Sres. Sobrinos de José Pastor.
En Ferrol: Oficinas de la Sociedad.
En Villagarcía: id. id.
La Coruña, 23 Septiembre 1911.—El presidente del
Consejo de Administración, Demetrio Salorio.

Huéspedes.
En casa particular se admiten
dos ó tres. Asistencia como en
familia.—San Andrés, 98, piso
segundo; izquierda. Informará: D.ª Andrea Pita.

Polvos Solano
Nuevo producto para limpiar en fábricas y casas
particulares toda clase de objetos de madera, hierro,
cristal, hojalata, zinc, cobre y esmalte. Sirve igual-
mente para fregar toda clase de loza, sin necesidad de
emplear jabón, legía ni sosa, quitando de las manos
las manchas de tinta, pintura, barniz y brea, solo mo-
jándolas con agua.
Se vende en paquetes de 0'20, 0'40 y 0'75 pesetas.
Venta exclusiva en el Comercio de Curtidos de
Fusebio Alvarez, San Nicolás, 25.—La Coruña.

José Pan García, Corredor de Comercio.—Intervie-
ne en las operaciones de compra-venta
de papel del Estado y valores industriales, en operacio-
nes del Banco de España y demás en esta plaza.—
Préstamo sobre fincas.—Administraciones.—Seguros de
incendios y todos los asuntos inherentes a su profesio-
n.
Escritorio: Ruanueva, 16, LA CORUÑA

Médico Rodríguez
LA CORUÑA
Avenida de Linares Rivas, 2 y 3-4.º (Gardés), frente a
los muelles del Muro, a la entrada de la población.
Consulta a los forasteros de doce y media a dos de la
tarde. Consulta general para todos, incluso también fo-
rasteros, de cuatro a ocho de la tarde.

Almacenes de materiales de construcción y artículos de
saneamiento.
Cemento, cal hidráulica, calces, yeso, teja plana, la
drillo hueco, piedras de sillar, azulejos, cañerías, ba-
ñeras de hierro esmaltado, waterclosets, urinarios, la-
vas, bidets, etc.—Ventas por mayor y menor.—Ame-
nudo y Hermanos.—Estrella, 8.—La Coruña.
Cemento Portland blanco para fachadas y
cañerías de GREE para el nuevo alcantarillado.

Galo García Baquero, Médico especialista en garga-
ra, nariz y oídos.—Consulta de diez
a una.—Plaza de Orensé, 7, segundo.

Río de la Plata
PRECIO FIJO
JUANA DE VEGA, 18 y 20.—ALAMEDA, 47 y 49.
Gran variedad en calzado para señora, cadete, niño y
caballero.—Tejidos baratos.
Santiago Nieto García

Leyes civiles de España
conforme a los textos oficiales, y cuantas disposicio-
nes se hallan vigentes en materia civil y mercantil, con
la jurisprudencia publicada hasta el día por
Medina y Marañón
Novísima edición completamente refundida y consi-
derablemente aumentada.
Un tomo en 8.º menor de 4 500 páginas, encuade-
rado. Precio: 14'50 pesetas.

Librería ZINCKE
CANTÓN GRANDE, 27
LA CORUÑA

Lechería Gallega. Leche fresca de las montañas
de Curtis a todas horas.—Leche es-
tizirada y maternizada para la alimentación de los
niños.
Kiscoo, en el Obelisco; Santa Lucía, 12; Central; Fiestas
de San Andrés, 26.

LA ELECTRICA
CARLOS VAAMONDE, Sucesor de R. F. Arias.
Gran surtido en aparatos para electricidad, lámparas,
cristalería de Bohemia, lámparas incandescentes, co-
rrientes y de filamento metálico de las mejores fábricas
nacionales y extranjeras, timbres, teléfonos, pararrayos
y toda clase de material menudo de electricidad.
Aparatos para acetileno
Máquinas de coser marca Solec, agujas, aceites, gom-
mas, cañilleros y toda clase de piezas de recambios.—
Bicicletas marcas Solec, Faure y B. B. A.—Accesorios
para las mismas.—Máquinas de escribir.—Ventas al con-
tado y a plazos.
51, REAL, 51.—LA CORUÑA.

LANGOSTAS.—Dominga Rojo.—Dársena, 17

Traspaso.—Se hace de una tienda de Ultramarinos, si-
tuada en el mejor sitio de la calle de San An-
drés, núm. 95. En la misma informarán.

CABALLOS
COJOS
Curación rápida y segura
de las Escotías, o
Tumores buccales,
Corvasas, Formas,
Espiravanes,
Sobranuevas,
Esforzones, Moletas
y Vejigones, etc., por el
UNGÜENTO ROJO MÉRÉ
de P. MÉRÉ de CHARENTILLY, en Orléans (Francia)
60 Años de Existo.—En todas Farmacias,
ó también a Ptas. 3,50 el bote, Urbeta 54, San Sebastián.
FOLLETOS GRATIS AL QUE LOS PIDA.

“La Rosario”
Fábrica de aserrar maderas.—San Felipe (Graña),
con muelles para el embarque.
Almacenes de maderas de pinotea, rojo y país. Pre-
cios económicos y descuentos.—Aceptillado y machem-
brado en toda clase.
Informes y dirección: Ferrol, Circo Ferrolano.—
Pidanse listines.

Academia Mercantil
y Colegio de primera enseñanza.—Director: D. Joa-
quín Martín Martínez, profesor mercantil, abogado
y maestro superior.—Fejoo, 9.
Desde 1.º de Septiembre, se reanudan las clases de
primera enseñanza y de preparación del ingreso en
la Escuela Superior de Comercio en sus tres grados:
Preparatorio, Elemental y Superior. Clases prácticas
de cálculos mercantiles, Teneduría de libros é idio-
mas.—Carreras especiales.
Se admiten alumnos internos. Pidanse reglamentos.

Gran Farmacia Moderna
de DANIEL REY SANCHEZ

Situada en lo más céntrico de la población.
RUANUEVA, 18 y 20.—La Coruña.
Montada a la altura de las más acreditadas del extranjero. En Bragueros, nuevos modelos, Fajas es-
peciales para la reducción del vientre y en toda clase de aparatos de goma é higiene completo surtido.
Colosal existencia en Perfumería
Servicio esmerado y económico

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
Y ARTICULOS DE SANEAMIENTO
Venta exclusiva del cemento
portland ÁGUILA NEGRA
Exíjase la marca á fuego en las barricas
IGNACIO PEDREGAL
Plaza de Orensé, n.º 5
LA CORUÑA

Se vende: En Oleiros, una casa de campo, sita en el
lugar denominado «Agra da Brasa» (hoy calle
Real, núm. 12). Se compone de planta principal y baja,
con cochera, huerta y pozo con agua potable.
Y en esta población los solares, cimentados y asole-
rados, números 5 y 6 de la Plaza de María Pita.
Del precio y demás condiciones, informarán en la
calle de Panaderías, 13-3.º.

Magnetismo
CONSULTORIO MAGNETOLÓGICO
Dirigido por el profesor
PEDRO INDIVERDI
y el licenciado en Medicina y Cirujía
Guillermo Vila
Especialidades en el tratamiento de las enfermeda-
des crónicas orgánicas, nerviosas y mentales, por la
aplicación exclusiva del Magnetismo y del masaje.
Curación de los perniciosos vicios de la embriaguez,
del tabaco, de la rínomanía y todos los malos hábitos ó
vicios de los jóvenes de ambos sexos, por la aplicación
exclusiva del Hignotismo.
Fernando González, 5, segundo. (Entre Plaza de
Orensé y Camino Nuevo).
Casa única: Entró Huertas, 12.

Traspaso.—Se hace de acreditado establecimiento de
ROPAS LICHAS, en punto céntrico y venta-
rosas condiciones. Informarán en esta Administración.

Frutería. San Nicolás, 7 y 9.
Gran surtido en uvas Moscatel y Alvillo, Melones,
Peras de agua, Molocotones y varias frutas.

AGUAS DE LA CORUÑA
SOCIEDAD ANÓNIMA
Con el fin de facilitar al vecindario el cumplimiento
de las Ordenanzas municipales y las de Saneamiento,
y para que las viviendas modestas puedan disfrutar
del servicio de agua para usos domésticos, esta Em-
presa establece una nueva tarifa bajo las siguientes
condiciones:
1.º El precio mensual será de DOS PESETAS SIN
OTRO RECARGO, para un mínimo de cien litros
diarios. El exceso de consumo se cobrará a razón de
80 céntimos los mil litros, según la escala que marcan
las tarifas para usos domésticos.
2.º Este abono será á contador y se aplicará ex-
clusivamente á las viviendas cuyo alquiler mensual
no exceda de veinte pesetas.
3.º Esta tarifa económica comenzará a regir desde
1.º de Octubre próximo.
En las oficinas de la Sociedad se facilitan todos los
informes y aclaraciones necesarias.
La Coruña, 23 de Septiembre de 1911. El Direc-
tor-gerente, Fermín Casares.

VENDO la casa que fué cuartel de la Guardia civil en el
Carballo (Oleiros) y la finca núm. 24 del Pa-
saje. En esta última informarán

¿Queréis vender y comprar en general?—Menéndez,
Orzán, 121, bajo.

¿Tenéis necesidad de buscar PARNÉ sobre casas,
lugares y solares?—Menéndez,
Orzán, 121, bajo.

¿Necesitáis adquirir hoteles, fondas y comercios
mixtos?—Menéndez, Orzán,
121, bajo.

¿Deseáis escopeta gatillos ocultos?—Menéndez,
Orzán, 121, bajo.

¿Aparatos con jabón líquido RUY-RAM, para el to-
cador de señoras?—Menéndez, Orzán,
121, bajo.

¿Conocéis los frasquitos RON QUINA, aromatiza-
dos, por 1'50 pesetas?—
Menéndez, Orzán, 121, bajo.

Empresa de OMNIBUS
Alquiler de carruajes de todas clases y automóviles
Calle de Francisco Mariño, 10 y 16
(Al lado de las Automóviles de Santiago)
Teléfono núm. 176
Alquiler de carruajes de todas clases para dentro y
fuera de la población, bien por horas ó ajuste, según
convenga al público.
Servicios especiales á los ferrocarriles de familiares,
hasta seis asientos y equipajes que no excedan de 75
kilogramos: 4 pesetas y 5 id. si exceden de este nú-
mero de asientos ó kilogramos.
Automóviles de alquiler para población y turismo.
Las personas que necesitan alquilar algún carruaje
ó automóvil deben pedir precios á esta casa, bien por
teléfono ó pasarse por las cocheras y garaje, y se con-
vencerán que no hay competencia posible.
Los avisos se reciben en la cochera, garaje ó por telé-
fono.
Exactitud y formalidad en los servicios

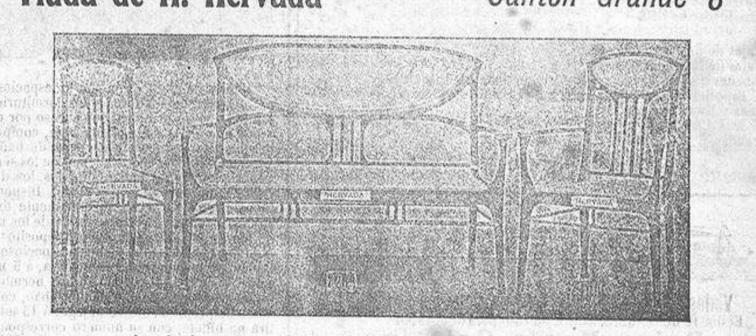
MARCOS PARA CUADROS
de soldaduras corrientes y de fantasía. Precioso y vari-
o surtido en la Fábrica de Puig.
SAQUERÍO VACÍO USADO
Se compra á buen precio.—M. Fano, Riego de Agua,
32-2.º.—Coruña.—Teléfono núm. 276.

Colegio Católico
de primera y segunda enseñanza

Carrera de comercio, preparación militar y estudios especiales
el más antiguo de los incorporados al Instituto
Director Propietario: D. Ramón Castelo Rivero. Presbítero
4, Príncipe, 4-La Coruña

Desde el 4.º de Septiembre queda abierta la matrícula en este Colegio.
Calificaciones obtenidas en los exámenes de Junio en la Escuela Superior de Comercio y en el Instituto:
Matriúlas de honor, 20; sobresalientes, 75; notables, 86; aprobados, 86; suspensos, 4.
La enseñanza está á cargo de dieciséis acreditados profesores. Los alumnos internos pasarán los días festi-
vos en el campo.
Internos, medio pensionistas y externos. Pidanse reglamentos.

Viuda de H. Hervada Cantón Grande 8



Muebles de todos los estilos y precios, alfombras, hules, cocinas. Instalaciones completas.
Gran surtido. Ventas al contado y á plazos. Facilidades para el pago

Esmalte PETRIFICANTE LIQUIDO

Es la última producción inglesa, la patente más acreditada y reconocida como única para
combatir la humedad en las viviendas
NO TIENE RIVAL para pintar paredes y pisos y preservarlos de toda sección de la humedad,
polvo, microbios, etc., se seca prontamente. Hormosea las fachadas y paredes interiores y produce
un aspecto brillante y duro como la porcelana. Se garantiza su resultado. Es de fácil empleo y se
vende en galloños de cinco kilos en los colores ROJO, PIEDRA Y BLANCO.
José Novoa, Payo Gómez 8

Casa Castro Serrano
Real 20 -- La Coruña

Paraguas, sombrillas y abanicos, se venden más baratos que en ninguna otra casa.
Bicicletas, se alquilan, admitiendo abonos de 2'50 pesetas semanales, con derecho á hacerse dueño
de la bicicleta elegida, la que será utilizada exclusivamente por el cliente que la abone. No se exige
garantía.
Accesorios para bicicletas. Ofrece esta casa un surtido completísimo. Para los ciclistas de otras plazas
registrarán los mismos precios que para los de esta, poniendo los géneros francos de porte en su destino, si el
importe de la compra es superior á 15 pesetas.
Máquinas de coser, se venden y alquilan.
Lecciones de bordado, completamente gratuitas, se dan á toda persona que lo desee, aún cuando no
tenga máquina de esta casa.
Taller de reparaciones á cargo de dos inteligentes mecánicos.

SE VENDEN varias fincas urbanas en esta población, que producen renta mensual
de 50 á 500 pesetas.—OPERACIONES HIPOTECARIAS
Informará el Procurador, D. Ricardo S. Rodríguez.—Fama, 1.

Médico Cirujano Especialista
NUÑEZ CORDERO

EX-INTERNO NUMERARIO DEL GRAN HOSPITAL REAL DE SANTIAGO
Especialidad:
Enfermedades de la piel, acortías, vicia urinarias, impotencia,
neurastenia y propolis de la
Consulta de diez á una.
Operaciones y curas á horas convencionales con aparatos modernos é instrumentos esterilizados y prepara-
dos completamente antisépticos.—Consultas de diez á una.
Calle de San Andrés, 117-2.º

Dr. F. Paz Amado
Médico Odontólogo

Linares Rivas, 9, pral. - La Coruña
Horas de admisión de clientes: de NUEVE á DOCE y de TRES á SEIS

Coñac y Champagne
Jiménez & Lamothe

Entre los consumidores de estos artículos los más selectos de todos sus similares se regala una magnífica
habitación compuesta de cama, dos mesas de noche, lavabo-tocador y armario de dos lunas, biseladas
que pueden verse en casa de la Sra. Viuda de H. Hervada. Cantón Grande, 8.
Se venden en todas partes
EXIGID las rifas por cada botella
Nota.—El coñac es de las destilerías de la casa en Málaga y Manzanares; pero el champagne pro-
cede de las hodegas en Epernay (Francia.)

¡Herniados, Quebrados!

Visitar siempre el soberbio
Gabinete Ortopédico de la Droguería Central de
Emilio Rey Sanchez
Único establecimiento en Galicia
SAN ANDRES, 119, piso 1.º - LA CORUÑA

# MOTORINA

## Esencia para AUTOMOVILES

Fábrica de Mesa, Marchesi y Compañía  
(S. en C.)

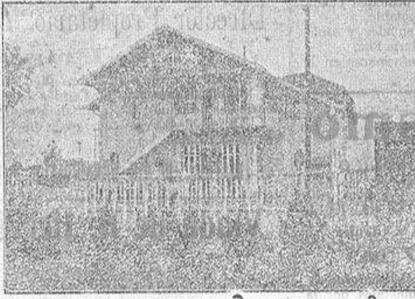
### Mala Real Inglesa

**VAPORES CORREOS**  
SALIDAS DEL PUERTO DE LA CORUÑA  
Para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires  
"Nile" 7 Octubre  
"Danube" 4 Novbre.  
"Nile" 2 Dibre.  
Precio del pasaje en tercera clase a Montevideo y Buenos Aires. Pesetas: 230  
El impuesto de transporte, Pasos 5, es por cuenta del pasajero.  
Admite pasajeros de 1.ª (nuevo categoría) 2.ª y 3.ª clase.  
La conducción a bordo de los pasajeros y sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.  
Escritura en La Coruña. Fabrice & Hnos.

### Tónico-germinales del Dr. Morales

**MARCA REGISTRADA**  
Célebres píldoras para la completa y segura curación de la enfermedad secreta.  
Cuenta 40 años de éxito y son el remedio de los enfermos que la emplean. Principales hoteles a 30 reales caja, y se remiten por correo a todas partes.  
La farmacia del Dr. Morales, Coruña 15, Madrid 1.  
En la Coruña, farmacia de La Esperanza de S. Xosé.

### Fotografía del chalet que S. de Orive regala a sus clientes



Consta de planta baja con un espacioso hall, comedor, cocina, dos retretes inodoros y un dormitorio, con salidas al jardín y huerta. Piso principal con acceso por el jardín, por la huerta y por el interior de la planta baja, compuesto de sala, tres grandes dormitorios, espacioso cuarto de baño y otro retrete inodoro y un camarote en el que además de los servicios propios de estos departamentos se hallan situados los depósitos de agua fría y caliente que surte a todo el chalet. Dispone gratuitamente de 500 litros diarios de agua absolutamente exenta de bacterias. El agua se conduce directamente desde los manantiales por cañería de hierro galvanizado hasta los depósitos del chalet. Es pertenencia del chalet jardín y huerta espaciosos, todo ello cercado de tapias. Se encuentra en Jauregieta, a 5 minutos de peatón de la estación de Erandio tocante a una hermosa carretera; un minuto de la iglesia y a 20 minutos de Bilbao, con 10 trenes diarios. Residencia propiamente veraniega, a 15 minutos del mar. Se remitirá un billete, con su número correspondiente, combinado con los de la Lotería de 20 de Enero de 1912, al que remita a S. de Orive, Logroño, seis pesetas, en sobre monedero ó letra de Giro Mutuo ó Giro Postal, para recibir, en su cambio, el billete supradicho y 2 frascos del Licor del Polo, con otro de Agua de Colonia Orive de 3 pesetas, ó con otros dos de 150 pesetas, ó cuatro de 0'75 plás., ó el que prefiera todo Agua de Colonia se mandará el equivalente en esta. No hay necesidad de certificar las letras, pues nadie más que S. de Orive puede cobrarlas. El envío de los frascos será franco de embalaje y portes hasta la estación del ferrocarril más próxima del cliente, el cual ha de indicar la estación al tiempo de formular el pedido.—Logroño, 8 de Agosto de 1911.—S. de Orive.

### Lloyd Real Holandés

Compañía de Vapores Correos Rápidos  
Próximas salidas de La Coruña para Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires  
**PRECIOS DE PASAJE EN 3.ª CLASE**  
Para Brasil: Ptas. 270<sup>00</sup> / Para Montevideo y Buenos Aires: Ptas. 250<sup>00</sup>  
Frisia . . . . . 30 Septiembre  
Zeelandia . . . . . 21 Octubre  
Hollandia . . . . . 11 Noviembre  
Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.  
Los pasajeros y sus equipajes son conducidos gratuitamente a bordo por cuenta de la Compañía.  
El impuesto es por cuenta del pasajero.  
Representante general de la Compañía en España  
**Raymundo Melina y Couceiro,**  
Consiguente  
La Coruña—Marina, 22. Vigo—Arsenal, 18

### The British and South American Steam Navigation Co. Ltd. Houston Line

Compañía de Vapores a la América del Sur  
Para Montevideo y Buenos Aires directamente saldrá de la Coruña, el día 17 de Octubre de 1911, el rápido vapor  
**HYACUTHUS**  
que admitirá pasajeros de Cámara y tercera clase para los indicados puertos.  
Los vapores de esta Compañía tienen espaciosas instalaciones, cuartos de baño y servicio médico gratuito, y llevan para el servicio del pasaje de tercera clase cocineros y camareros españoles.  
La alimentación es sana y abundante, con vino y pan fresco a todas las comidas.  
Atracan a los muelles de Buenos Aires, evitando con esto las molestias de transbordo al pasaje, é invierten de ordinario en la travesía dieciocho días.  
Los pasajeros deberán presentarse por lo menos dos días antes de la fecha de salida, a fin de poder habilitar sus billetes en la forma que prescribe la nueva Ley de Emigración.  
**Precios del pasaje en tercera clase:**  
Entero, de diez años en adelante . Ptas. 220  
Medio, de dos a diez años . . . . . 110  
Hasta dos años uno gratis por cada familia.  
El impuesto de transporte es por cuenta del pasajero.  
Los pasajeros y sus equipajes son conducidos por cuenta de la Compañía en lanchas de vapor, desde el muelle al buque.  
Consiguente: Baña y Vázquez, Cantón Grande, 25.—Coruña.

### Las Cuatro Estaciones TEMPORADA DE VERANO DE 1911

Gran asociación de Santitas.  
Trajes hechos a medida de buena lino . . . . . 40 Ptas.  
Id. id. id. de lino superior . . . . . 50  
Id. id. id. de lino (estilo inglés) . . . . . 60  
Id. id. id. de lino Mitto . . . . . 50  
Id. id. id. de lino superior (estilo inglés) . . . . . 70  
Guarda-ropas forrados en seda . . . . . 70  
Americanas de alpaca . . . . . 15  
Americanas de dril . . . . . 5

Trajes de dril para niños, a . . . . . 6  
Trajes de marinera para niños, a . . . . . 8  
Gabanes de dril para viaje y automovilistas, a . . . . . 12  
Especialidad en géneros negros para señoras—Sección, para Gr. tanas y Mantos.  
Esta Casa tiene un acreditadísimo cortador para toda clase de prendas.

### Las Cuatro Estaciones

31 RIEGO DE AGUA. 31.—(Al lado del Banco de España)

### VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE LA Compañía Transatlántica

Viajes EXTRAORDINARIOS de La Coruña a la Habana  
El día 12 de Octubre, saldrá de este puerto el vapor  
**Reina María Cristina**  
su capitán D. José Oyabide  
y el 12 de Noviembre, lo efectuará el vapor  
**Afonso XIII**  
su capitán D. Luis Sopelana  
Admiten pasaje y carga solamente para Habana.  
Precios del pasaje.—En cámaras . . . . . desde 625 pesetas.  
» del . . . . . En 3.ª preferente . . . . . 425  
» del . . . . . En 3.ª ordinaria . . . . . 225  
más los impuestos y gastos de desembarque.  
Para más informes, dirigirse a los Agentes de la Compañía Transatlántica, Marina, 1, frente a Correos y Telégrafos.—La Coruña.

### Nelson-Line

Vapores rápidos al Rio de la Plata  
SALIDAS QUINCENALES FIJAS PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.  
Próximas salidas de La Coruña a Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.  
VAPORES DE LA SERENA EN LA CORUÑA EN VISO

Highland Enterprise 10 de Octubre . . . . . 11 de Octubre  
Highland Heather 7 de Noviembre . . . . . 8 de Noviembre  
Highland Brigade 21 de Noviembre . . . . . 22 de Noviembre  
Highland Hope 5 de Diciembre . . . . . 6 de Diciembre.  
Su porte de 7.000 toneladas y 48 miles de varacha, asegura el viaje en dieciocho días.  
**PRECIO DEL PASAJE 225 pesetas**  
En estos precios está incluido el impuesto de transporte.  
Estos vapores admiten también pasajes de primera, segunda y tercera clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.  
Los pasajeros deberán presentarse a la vizcaya de salida para recibir los billetes.  
NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado. En emergencias y cargas, pueden dirigirse, en Vigo, a don V. M. E. a. 272, y en La Coruña a don Esteban Rodríguez.

**Papel para envolver**  
En la imprenta de este periódico se vende a 3'50 pesetas los 12 kilos.

[Consultese a los médicos]  
**"GLIDINE"**  
EL MÁS EFICAZ  
**RECONSTITUYENTE**  
VEGETAL  
DOS pesetas BOTE 100 gramos.  
De venta en Farmacia J. VILLAR y principales mundo.

### Servicios de la Compañía Transatlántica DE BARCELONA

Línea de New York, Cuba y México  
El día 25 de Octubre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor  
**Montevideo**  
directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto México.  
Línea de Venezuela-Colombia  
El día 40 de Octubre saldrá de Barcelona, el 44 de Valencia, el 48 de Málaga y el 45 de Cádiz el vapor  
**Buenos Aires**  
directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (acautillada) Habana, Puerto Lluvia y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga, para Veracruz y Tampico con transbordo en la Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Loro con transbordo en Curacao y para Oranjestad Curacao y Trinidad con transbordo en Puerto Cabello.  
Línea de Filipinas  
El 20 de Septiembre saldrá de Liverpool, el 2 de Octubre de la Coruña y el 4 de Barcelona, habiendo hecho los escalas intermedias el vapor  
**C. López y López**  
directamente para Génova, Fort-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ho y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
Línea de Buenos Aires  
El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor  
**León XIII**  
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Los pasajeros de España embarcarán en la Coruña el primer día de cada mes.  
Línea de Canarias, Fernando Poo  
El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona, el vapor  
**Ciudad de Cádiz**  
con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tángor, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.  
Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 35 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.  
Servicio honorarios.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en disminuir los honorarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuyo valor, entre otros, amosa en los exportadores.  
Línea de Cuba y México  
El día 47 de Octubre saldrá de Bilbao, el 30 de Santander y el 21 de la Coruña, el vapor  
**Afonso XII**  
directamente para la Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico con transbordo en la Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.  
Infórmanse en la Coruña la Agencia de la Compañía Transatlántica

### VAPORES CORREOS ESPAÑOLES DE Pimilles Izquierdo y Compañía

(S. en C. de Cádiz)  
El 22 de Octubre saldrá del puerto de la Coruña el vapor  
**BETIS**  
Admitiendo pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase para transbordar en Cádiz al magnífico vapor de 10.000 toneladas  
**CADIZ**  
con destino a los puertos de Santos, Montevideo y Buenos Aires  
**Precios del pasaje en tercera clase**  
Para Santos . . . . . Pesetas 195<sup>00</sup>  
» Montevideo y Buenos Aires . . . . . 250<sup>00</sup>  
El impuesto de transporte de ptas. 5 es por cuenta del pasajero.  
La conducción a bordo de los pasajeros y sus equipajes es por cuenta de la Compañía.  
La siguiente salida será el 15 de Noviembre.  
Para informes: dirigirse a D. Narciso Obanza, Marina, 31.—La Coruña

### Compañía Transatlántica



### VAPORES CORREOS FRANCESES A GRAN VELOCIDAD

Servicios directos desde el puerto de La Coruña a la Habana y Veracruz  
El 7 de Octubre el vapor **La Navarre**  
A Puerto Rico y Santiago de Cuba. El 20 de cada mes  
El 20 de Octubre el vapor **Quebec**  
A la Habana y Veracruz. El 23 de cada mes  
El 23 de Octubre el vapor **La Champagne**  
A la Habana y Nueva Orleans. El 25 de cada mes  
El 25 de Octubre el vapor **Californie**  
A París, con billete de ferrocarril (via Saint Nazaire)  
El 25 de Octubre el vapor **Espagne**  
Para informes de pasaje y carga, dirigirse a  
**NICANDRO FARINA—La Coruña**

### Compañía Hamburguesa

(HAMBURG-AMERIKA LINIE)  
EDUARDO DEL RIO Y C.º—Agentes generales en La Coruña.  
CANTÓN PEQUEÑO, 9 y 10  
Próximas salidas  
Para la Habana, Veracruz y Tampico

**Precios de pasaje**  
A La Habana . . . . . Ptas. 241<sup>10</sup> / Para Veracruz . . . . . 255<sup>10</sup>  
A Veracruz y Tampico . . . . . Ptas. 241<sup>10</sup> / id. . . . . 255<sup>10</sup>  
4 Octubre. Rápido. Ipiranga . . . . . Ptas. 241<sup>10</sup> / Ptas. 255<sup>10</sup>  
21 Octubre. Rápido. Puerto Bismarck . . . . . 241<sup>10</sup> / 255<sup>10</sup>  
4 Novbre. Rápido. Corcovado . . . . . 241<sup>10</sup> / 255<sup>10</sup>  
Billetes de ferrocarril de La Habana a Santiago de Cuba pes. 25  
Los niños mayores de diez años pagarán pasaje entero.—Los de dos a diez años medio pasaje.—Los menores de dos años gratis por su familia.  
Nota.—En los precios anteriores van incluidos los impuestos.—Los pasajeros deben pedir plaza con anticipación para evitar la falta de sitio.  
**TERCERA DE PREFERENCIA**  
Los vapores Ipiranga y Corcovado tienen magníficas instalaciones de tercera preferencia.  
**Precios de pasaje**  
A La Habana . . . . . Ptas. 425.—Más 16<sup>10</sup> de impuestos  
A Veracruz y Tampico . . . . . Ptas. 450.—Más 5, 10 id.  
Nota importante.—Los pasajeros y sus equipajes serán conducidos gratuitamente, en lancha de vapor, desde el muelle al buque.  
Nota: Esta lista anula las anteriores.

### Compañías Hamburguesas

Eduardo del Rio y Compañía—Agentes generales en La Coruña  
CANTÓN PEQUEÑO, 9 y 10  
**Próximas salidas para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.**

Fecha	Vapor	Precios para Rio Janeiro	Precios para Montevideo y Buenos Aires
1.º Octubre	Rápido — König F. August	Ptas. 255 <sup>10</sup>	Ptas. 255 <sup>10</sup>
1.º Octubre	Correo — Belgrano . . . . .	—	» 235 <sup>10</sup>
12 Octubre	Correo — Navarra . . . . .	—	» 225 <sup>10</sup>
16 Octubre	Correo — Entreríos . . . . .	—	» 235 <sup>10</sup>
18 Octubre	Correo — Córdoba . . . . .	—	» 235 <sup>10</sup>
24 Octubre	Rápido — Cap Blanco . . . . .	» 270 <sup>10</sup>	» 230 <sup>10</sup>
27 Octubre	Correo — Santa María . . . . .	—	» 235 <sup>10</sup>
30 Octubre	Correo — Silvia . . . . .	—	» 225 <sup>10</sup>
9 Novbre.	Correo — Bosnia . . . . .	—	» 225 <sup>10</sup>

Los niños mayores de diez años pagarán PASAJE ENTERO.—Los de dos a diez años MEDIO PASAJE.—Los menores de dos años GRATIS uno por familia.—Los impuestos son a cargo del pasajero.—Los pasajeros deben pedir plaza con anticipación para evitar la falta de sitio.  
NOTA IMPORTANTE.—Los pasajeros y sus equipajes serán conducidos gratuitamente, en lancha de vapor, desde el muelle al buque.  
Esta lista anula las anteriores

### Pianola-Metroestilo-Themodist

El Pianola es superior a todos los aparatos automáticos, no es posible dejar de admirar su precisión escuchando la reproducción de las interpretaciones de los más celebrados pianistas. Prevenimos a los que comprenden el Pianola exijan este nombre grabado en los verdaderos aparatos de The Aeolian Co. Venta exclusiva en Galicia de los incomparables pianos Steinway - Rönisch y Ortiz y Cussó. Armoniums de Christopher de Canuto Bera y Compañía

### Compañía del Pacífico

Vapores correos ingleses para América del Sur  
Salidas de la Coruña para Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y otros puertos del Pacífico hasta El Callao, con escala intermedia en Ferenbuseo, Bahía y Santos.  
Precios del pasaje en 3.ª clase (salvo alteración)

**Precios de pasaje**  
Para Brasil: Ptas. 265<sup>00</sup> / Para Montevideo y Buenos Aires: Ptas. 220<sup>00</sup>  
Vapor ORTEGA el 9 de Octubre . . . . . Ptas. 265<sup>00</sup> / Ptas. 220<sup>00</sup>  
» JUNIN el 19 de Octubre . . . . . 265<sup>00</sup> / 220<sup>00</sup>  
» OROPESA el 23 de Octubre . . . . . 265<sup>00</sup> / 220<sup>00</sup>  
» KENUTA el 2 de Noviembre . . . . . 265<sup>00</sup> / 220<sup>00</sup>  
» ORITA el 6 de Noviembre . . . . . 265<sup>00</sup> / 220<sup>00</sup>  
» ORAVIA el 20 de Noviembre . . . . . 265<sup>00</sup> / 220<sup>00</sup>  
» ORONSA el 4 de Diciembre . . . . . 265<sup>00</sup> / 220<sup>00</sup>  
» ORCOMA el 18 de Diciembre . . . . . 265<sup>00</sup> / 220<sup>00</sup>  
El impuesto de transportes, pesetas CINCO, es por cuenta del pasajero.—La conducción a bordo de lanchas de vapor de los pasajeros y de sus equipajes, es por cuenta de la Compañía.—Los pasajeros de buen presentarse en nuestras Oficinas con dos días de anticipación a la fecha anunciada, para la salida.  
Todos los vapores de esta Compañía son de dos hélices y tienen la salida de los Telégrafos sin cables y sistema Morse.

### Compañía del Pacífico y White Star Line

SERVICIO COMBINADO  
Salidas de La Coruña cada dos viernes, para La Pallice (Francia) y Liverpool.—Se expiden billetes de primera y segunda clase para dichos puertos y para París (via La Rochelle y Falles) Londres (via Liverpool, New York, Boston, Filadelfia y principales ciudades de los Estados Unidos y Canadá).  
Próximas salidas:  
Vapor OROPESA el 29 de Septiembre / Vapor ORAVIA el 27 de Octubre  
» ORITA el 13 de Octubre / » ORONSA el 10 de Noviembre  
Para más informes dirigirse a los agentes generales de las Compañías Sobrinos de José Pastor, Laza de María Fita núm. 15.—La Coruña.

### Banco Vitalicio de España

Sociedad Anónima de Seguros sobre la vida a prima fija  
CAPITAL SUSCRITO . . . . . Pesetas 15.000.000<sup>00</sup>  
CAPITAL DESMBOLSADO . . . . . 8.750.000<sup>00</sup>  
RESERVAS en 31 de Diciembre de 1908 comprendidos los reasegurados . . . . . 28.035.296<sup>77</sup>  
FAGADO a los asegurados hasta 31 de Diciembre de 1908 . . . . . 42.286.625<sup>43</sup>  
Esta Sociedad se dedica a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado a un plazo de erminado para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas y compra de usufructos y nuda propiedad.  
Delegado en la Coruña, don Dionisio Tejero.  
Inspector regional, D. E. Pina Rico.—La Coruña.  
Representaciones en toda España  
Residencia social: Ruzafa Cataluña, 45 y Coria, 403, Barcelona.  
Acreditada por la Compañía de Seguros y Compañía de Reaseguro el 3 de Agosto de 1906

### Matias Lopez CHOCOLATES Y DULCES

Probad los exquisitos chocolates que fabrica esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores a todos los demás.  
Sus cafés, dulces y bombones son los preferidos por el público en general.  
Pedidos en los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.  
Fábricas: Madrid y Escorial